

PS 60:1-12 KJV

1
O God,
thou **hast cast us off**,
thou **hast scattered us**,
thou **hast been displeased**;
O **turn** thyself
to^{1e} us
again.



1
O God,
thou || **hast cast off** | us
thou || **hast scattered** | us,
thou || **hast been displeased**;

O
|| **turn** | thyself
to^{1e} us
again.



2
Thou **hast made** the earth
to tremble;
thou **hast broken it**:
heal the breaches thereof;
for^{kî}
it **shaketh**.



2
the earth||
| ^
Thou || **hast made** | to tremble
thou || **hast broken** | it:
|| **heal** | the breaches
| thereof;

BSB

1
You **have rejected** us,
O God;
You **have broken us**;
You **have been angry**;
restore ^{1e} us!

2
You **have shaken** the land
and **torn it open**.
Heal its fractures,
for^{kî}
it **is quaking**.

RVA

1
OH Dios,
tú nos **has desechado**,
nos **disipaste**;
Te **has airado**:
vuélvete
a^{1e} nosotros.



1
OH Dios,
tú || **has desechado** | nos
|| **disipaste** | nos
|| **Te has airado**:

|| **vuélvete**
a^{1e} nosotros.



2
Hiciste temblar la tierra,
abristela:
Sana sus quiebras,
porque^{kî}
titubea.



2
|| **Hiciste temblar** | la tierra,
|| **abristela**:
|| **Sana** | quiebras,
| sus

for^{kî}
it || **shaketh.**

----- ■ ■ ■ ■ ■

3
Thou **hast shewed** thy people hard things:
thou **hast made** us
\to **drink** the wine
\of astonishment.

■ ■ ■ -----

3
Thou || **hast shewed** | people | things
 \thy \hard

 us||
 |
 | \to **drink** | the wine
 | \of astonishment

thou || **hast made** | ^

----- ■ ■ ■ ■ ■

4
Thou **hast given** a banner
|to^{le} them
| **that** **fear** thee,
| **that**
| it **may be displayed**
| \because of the truth.

Selah.

■ ■ ■ -----

4
Thou || **hast given** | a banner
 |to^{le} them
 | | **that** || **fear** | thee,
 | | **that**
 | it || **may be displayed**
 | \because of the truth

----- ■ ■ ■ ■ ■

3
You **have shown** Your people hardship;
we **are staggered**
\from the wine
| **that**
You **made**
us **drink.**

4
You **have raised** a banner
|for^{le} those
| **who** **fear** You,
| **that**
| they **may flee** the bow.
Selah

porque^{kî}
|| **titubea.**

----- ■ ■ ■ ■ ■

3
Has hecho ver
lá tu pueblo
duras cosas:
Hicístenos beber el vino
\de agitación.

■ ■ ■ -----

3
|| **Has hecho ver** | cosas
 \á pueblo \duras
 \tu

|| **Hicístenos beber** | el vino
 \de agitación

----- ■ ■ ■ ■ ■

4
Has dado
lá^{le} los
| **que** te **temen**
bandera
| **Que** **alcen**
| \por la verdad.
(Selah.)

■ ■ ■ -----

4
|| **Has dado** | bandera
 |lá^{le} los
 | | **que** || te **temen**
 | **Que**
|| **alcen**
 | \por la verdad.
(Selah.)

----- ■ ■ ■ ■ ■

5

That
thy beloved **may be delivered**;
save
\with thy right hand,
and
hear me.



5

That
beloved || **may be delivered**;
\thy
|| **save**
|| **with hand,**
|| **thy \right**
and
hear | me.



6

God **hath spoken**
\in ^{b^e} his holiness;
I **will rejoice**,
I **will divide** Shechem,
and
mete out the valley
\of Succoth.



6

God || **hath spoken**
|| **in ^{b^e} holiness**;
|| **his**
I || **will rejoice**,
I || **will divide** | Shechem,
and
mete out | the valley
|| **of Succoth**



5

Respond
and
save us
\with Your right hand,
that
Your beloved **may be delivered**.

6

God **has spoken**
\from ^{b^e} His sanctuary:
“I **will triumph**!
I **will parcel out** Shechem
and
apportion the Valley of Succoth.

5

Para que
se libren tus amados,
Salva
\con tu diestra,
y
óyeme.



5

Para que
amados || **se libren**
\tus
|| **Salva**
|| **con diestra,**
|| **tu**
y
|| **óyeme** .



6

Dios **pronunció**
\por ^{b^e} su santuario;
yo **me alegraré**;
Partiré á Sichêm,
y
mediré el valle
\de Succoth.



6

Dios || **pronunció**
|| **por ^{b^e} santuario**;
|| **su**
yo || **me alegraré**;
|| **Partiré** | á Sichêm,
y
|| **mediré** | el valle
|| **de Succoth**.



7

Gilead **is** mine,
and
Manasseh **is** mine;
Ephraim also **is** the strength
of mine head;
Judah **is** my lawgiver;



7

Gilead || **is** \ mine,
and
Manasseh || **is** \ mine;
Ephraim || **is** \ the strength
 \also \of head;
 \mine
Judah || **is** \ lawgiver;
 \my



8

Moab **is** my washpot;
over Edom
will I **cast out** my shoe:
Philistia,
triumph thou
because of me.



8

Moab || **is** \ washpot;
 \my \over Edom

I || **will cast out** | shoe:
 \my

Philistia,
thou || **triumph**
 \because of me.



7

Gilead **is** Mine,
and
Manasseh **is** Mine;
Ephraim **is** My helmet,
Judah **is** My scepter.

8

Moab **is** My washbasin;
upon Edom
I **toss** My sandal;
over Philistia
I **shout**
in triumph.”

7

Mío **es** Galaad,
y
mío **es** Manasés;
Y
Ephraim **es** la fortaleza
de mi cabeza;
Judá, [**es**] mi legislador;



7

Mío \ **es** || Galaad,
y
mío \ **es** || Manasés;
Y
Ephraim || **es** \ la fortaleza
 \de cabeza;
 \mi
Judá, || [**es**] \ legislador;
 \mi



8

Moab,
la vasija
de mi lavatorio;
Sobre Edom
echaré mi zapato:
Haz júbilo
sobre mí,
oh Palestina.



8

Moab, || \ la vasija
 \de lavatorio;
 \mi
|| **echaré** | zapato:
 \Sobre Edom \mi
|| **Haz** | júbilo
 \sobre mí,
oh Palestina.



9

Who **will bring** me
\\nto the strong city?
who **will lead** me
\\nto Edom?



9

Who || **will bring** | me
\\nto the city?
\\strong

who || **will lead** | me
\\nto Edom?



10

Wilt not thou [~],
O God,
which **hadst cast us off?**

and
thou,
O God,
which **didst not go out**
\\with ^{b^e} our armies?



10

Wilt [~] || thou
\\not
O God,
which || **hadst cast off** | us?

and
|| thou,
O God,
which || **didst go out**
\\not \\with ^{b^e} armies?
\\our



9

Who **will bring** me
\\to the fortified city?
Who **will lead** me
\\to Edom?

10

Have You not **rejected** us,
O God?
Will You no longer **march out**,
O God,
\\with ^{b^e} our armies?

9

¿Quién me **llevará**
\\a la ciudad fortalecida?
¿Quién me **llevará**
\\hasta Idumea?



9

¿Quién || me **llevará**
\\a la ciudad
\\fortalecida?

¿Quién || me **llevará**
\\hasta Idumea?



10

Ciertamente,
tú, oh Dios,
que nos **habías desechado**;
Y
no **salías**,
oh Dios,
\\con ^{b^e} nuestros ejércitos.



10

Ciertamente,
tú,
oh Dios,
que || nos **habías desechado**;

Y
oh Dios,
|| **salías**,
\\no
\\con ^{b^e} ejércitos
\\nuestros



11

Give us help
\\from trouble:

for
vain **is** the help
\\of man.



11

|| **Give** | help
\\us | \\from trouble:

for
vain || **is** | the help
\\of man.



12

Through ^{b^e} God
we **shall do** valiantly:

for
he it **is**
that shall tread down our
enemies.



12

Through ^{b^e} God
we || **shall do**
\\valiantly:

for
it || **is** | he
| - - - |
that || shall tread down | enemies
\\our



11

Give us aid
\\against the enemy,

for
the help
\\of man
is worthless.

12

With ^{b^e} God
we **will perform**
\\with valor,
and
He **will trample** our enemies.

11

Danos socorro
\\contra el enemigo,

Que
vana **es** la salud
\\de los hombres.



11

|| **Danos** | socorro
\\contra el enemigo,

Que
vana || **es** | la salud
\\de los hombres.



12

En ^{b^e} Dios
haremos proezas;
Y
él **hollará** nuestros enemigos.



12

En ^{b^e} Dios
|| **haremos** | proezas;

Y
él || **hollará** | enemigos.
\\nuestros



H9997 ie
H9996 be
H9995 ke
H3588 ki
H413 'el

LORD

